WORLD SAILING DEVELOPMENT RULE

DR21-05 - APPENDIX WF WINGFOILING RACING RULES

Under Regulation 20.3(d)(ii), World Sailing has approved the use of this rule as set out in this approval document.

To apply this rule, include the following wording in the notice of race and publish this document on the official notice board:

The event is governed by the rules as defined in The Racing Rules of Sailing (RRS). Appendix WF, Wingfoiling Racing Rules, as available on the World Sailing website (www.sailing.org) and published on the official notice board, applies.

BACKGROUND AND DESIRED OUTCOME

Wingfoiling is gaining enthusiasts around the world, events are starting to be held and the class association has applied for World Sailing Class status. In order to ensure that events are run consistently, the World Sailing Racing Rules Committee, after consultation with the class association, is publishing this development rule.

WHO MAY USE THIS DEVELOPMENT RULE?

Any organizing authority that wishes to run a wingfoiling racing event.

The use of this development rule does not require MNA approval under rule 86.3.

CHANGES TO THE RULES IN APPENDIX WF

The rules in this Appendix may be changed as permitted by rule 86.1. An organizing authority who, for example, wants to test another penalty than the one stated in WF4.44.2, could state so in the Notice of Race or the Sailing Instructions referring to rule WF4.44.2.

VALIDITY

This Appendix has the status of a development rule and applies until 31 December 2028, unless changed or revoked earlier by World Sailing.

World Sailing may change this development rule and issue a new version of this document. The new version shall be used in events not yet started and may be used in events that are running if suitable notification of the change is issued to competitors.

FEEDBACK

The World Sailing Racing Rules Committee is interested in feedback on the use of this development rule. Such feedback will allow this development rule to be changed to reflect the needs of the wingfoiling community.

A representative of the organizing authority shall send a report to World Sailing promptly after the event describing the experiences with this development rule. If possible, please include views of the competitors. The report shall be emailed to: <u>rules@sailing.org</u>, referencing the DR21-05 – Appendix WF.

DR21-05 - 付則 WF ウイングフォイリング競技規則

World Sailing 試行規則

DR21-05 - 付則 WF ウイングフォイリング競技規則

World Sailing は、規定 20.3(d) (ii) に基づき、この承認文書に提示されたとおりに、本規則の使用を 承認した。

本規則は、次のような文言がレース公示 (NoR) に記述され、公式掲示板に本文書が公表された場合に 適用される。

本大会には、『セーリング競技規則(RRS)』で定義された規則が適用される。付則WF『ウイン グフォイリング競技規則』は、World Sailingのウェブサイト(www.sailing.org)にて入手可能 で公式掲示板に公表されているものが適用される。

背景と望まれる成果

ウイングフォイリングは、世界中で愛好者が増えつつある中、複数の大会が開催され始め、クラス協会 は、World Sailing クラスの地位を申請した。大会運営の一貫性を確実にするため、World Sailing 競 技規則委員会は、当該クラス協会と協議の上、本試行規則の発行に至った。

誰が本試行規則を利用して良いのか?

ウイングフォイル競技大会を実施したいすべての主催団体を対象とする。本試行規則を利用するため に規則 86.3 に基づく各国連盟の承認を求める必要はない。

付則 WF における規則の変更

本付則にある規則は、規則 86.1 で認められている範囲で変更することができる。例えば規則 WF4.44.2 のペナルティーに記載されているものに代えて他のペナルティーを試したい主催団体は、規則 WF4.44.2 の変更をレース公示または帆走指示書にその旨を記載することができる。

有効性

本付則は試行規則であり、World Sailing が変更または取り消さない限り、2028 年 12 月 31 日まで 適用される。

World Sailing は、本試行規則を変更し、本文書の新しい版を発行することができる。その新しい 版は、未開催の大会に使用されなければならず、適切な変更通知が競技者に発行された場合には、 開催中の大会にも使用することができる。

フィードバック

World Sailing 競技規則委員会は、本試行規則の使用におけるフィードバックに関心を持っている。そのようなフィードバックにより、ウイングフォイリング・コミュニティーのニーズを反映したものに変更することができる。

主催団体の代表者は、大会終了後速やかに本試行規則に伴う経験を記述したレポートを送ること。可能であれば、参加者の意見も含めて欲しい。

DR21-05 - 付則 WF に関するレポートの送り先:<u>rules@sailing.org</u>,

APPENDIX WF WINGFOILING RACING RULES

When stated in the notice of race, wingfoiling course races shall be sailed under The Racing Rules of Sailing as changed by this appendix. The term 'boat' elsewhere in the **rules** means 'wingfoil' or 'boat' as appropriate.

Note: Rules for other wingfoiling competitions (such as Freestyle, Wave, Big Air, Speed) are not included in this appendix.

Version 3.0 January 2025

CHANGES TO THE DEFINITIONS

The definitions *Clear Astern* and *Clear Ahead*, *Overlap*, *Continuing Obstruction*, *Finish*, *Mark-Room*, *Obstruction*, *Start*, *Tack*, *Starboard* or *Port* and *Zone* are changed to:

Clear Astern and Clear Ahead; Overlap

One wingfoil is *clear astern* of another when her hull is behind a line abeam from the aftermost point of the other wingfoil's hull. The other wingfoil is *clear ahead*. They *overlap* when neither is *clear astern*. However, they also *overlap* when a wingfoil between them *overlaps* both. If there is reasonable doubt that two wingfoils are *overlapped*, it shall be presumed that they are not. These terms always apply to wingfoils on the same *tack*. They apply to wingfoils on opposite *tacks* only when both wingfoils are sailing more than ninety degrees from the true wind.

Continuing Obstruction

An *obstruction* is a *continuing obstruction* when a wingfoil will pass alongside it for at least 20 metres. However, the following are not a *continuing obstruction*: a vessel under way, a wingfoil *racing*, or a race committee vessel that is also a *mark*.

Finish

A wingfoil *finishes* when, after her starting signal, while the competitor is in contact with the hull, any part of her hull, or the competitor, or equipment, crosses the finishing line from the course side. However, she has not *finished* if after crossing the finishing line she

- (a) takes a penalty under rule 44.2,
- (b) corrects an error in *sailing the course* made at the line, or
- (c) continues to *sail the course*.

After *finishing* she need not cross the finishing line completely. The sailing instructions may change the direction in which wingfoils are required to cross the finishing line to *finish*.

DR21-05 - 付則 WF ウイングフォイリング競技規則 付則 WF

<u>ウイングフォイリング競技規則</u>

レース公示に記載された場合、ウイングフォイリングのコース・レースは、この付則によって 変更された『セーリング競技規則』に基づき行わなければならない。

規則内の用語「艇」は、適宣「ウイングフォイル」または「艇」を意味する。

注記:他のウイングフォイリング競技(フリースタイル、ウェイブ、ビッグ・エア、スピード など)の規則は、本付則には含まれない。

第3.0版、2025年1月

定義の変更

定義 クリア・アスターン、クリア・アヘッド、オーバーラップ、連続した障害物、フィニッシュ、マークルーム、障害物、スタート、タック、スターボードまたはポート、およびゾーンを 以下のとおり変更する。

クリア・アスターン、クリア・アヘッド、オーバーラップ

艇体が相手のウイングフォイルの最後部から真横に引いた線より後ろにある場合、そのウイン グフォイルは、相手のウイングフォイルの**クリア・アスターン**にあるといい、相手のウイング フォイルは、**クリア・アヘッド**にあるという。

いずれのウイングフォイルも**クリア・アスターン**でない場合、両ウイングフォイルは、**オーバ** ー**ラップ**しているという。ただし、両 ウイングフォイルの間にいるウイングフォイルが両ウイ ングフォイルと**オーバーラップ**している場合もまた、両艇は**オーバーラップ**しているという。2 艇のウイングフォイルが、**オーバーラップ**していることに妥当な疑いがある場合には、**オーバ** ー**ラップ**していないとみなされなければならない。

これらの用語は、同一**タック**のウイングフォイルには常に適用される。反対**タック**のウイングフォイルには、両艇のウイングフォイルが真の風向に対し、90度を超えた方向に帆走している場合にのみ適用される。

連続した障害物

ウイングフォイルが、**障害物**に沿って少なくとも 20m 以上にわたって通過することになるもの を**連続した障害物**という。ただし、航行中の船舶、**レース中**のウイングフォイル、**マーク**を兼 ねるレース委員会船は、**連続した障害物**ではない。

フィニッシュ

スタート信号後、競技者が艇体に接触している状態で、ウイングフォイルの艇体の一部、競技 者、または装備のいずれかが、コース・サイドからフィニッシュ・ラインを横切るとき、ウイ ングフォイルは**フィニッシュ**するという。ただし、フィニシュ・ラインを横切った後に、次の いずれかを行う場合には、ウイングフォイルは**フィニッシュ**していない。

- (a) 規則 44.2 に基づくペナルティーを履行する場合。
- (b) フィニシュ・ラインで行った、コースの帆走に関する誤りを正す場合。
- (c) **コースの帆走**を続ける場合。

フィニッシュ後、フィニッシュ・ラインを完全に横切る必要はない。帆走指示書は、ウイングフォイル が**フィニッシュ**するためにフィニッシュ・ラインを横切ることを求める方向を変更することができる。

Keep Clear A wingfoil keeps clear of a right-of-way wingfoil

- (a) if the right-of-way wingfoil can sail her course with no need to take avoiding action and,
- (b) if the right-of-way wingfoil can also change course in both directions without immediately making contact.

Mark-Room Room for a wingfoil to sail no farther from the *mark* than needed to sail her *proper course* to round or pass a *mark* on the required side, and *room* to pass a finishing *mark* after *finishing*.

Obstruction An obstruction is

- (a) an object that a wingfoil could not pass without changing course substantially, if she were sailing directly towards it and 10 metres from it;
- (b) an object that can be safely passed on only one side; or
- (c) an object, area or line that is so designated in a *rule*.

However, a wingfoil *racing* is not an *obstruction* to other wingfoils unless they are required to *keep clear* of her or, if rule 22 applies, avoid her.

Start A wingfoil *starts* when, having been entirely on the pre-start side of the starting line at or after her starting signal, any part of her hull, the competitor, or equipment crosses the starting line from the pre-start side to the course side.

Tack, Starboard or Port A wingfoil is on the *tack, starboard* or *port*, corresponding to the competitor's hand that would be forward if the competitor were in normal riding position (riding heel side with both hands on the wing and arms not crossed). A wingfoil is on *starboard tack* when the competitor's right hand would be forward and is on the *port tack* when the competitor's left hand would be forward.

Zone The area around a *mark* within a distance of 20 metres. A wingfoil is in the *zone* when any part of her hull is in the *zone*.

Add the following definitions:

Capsized A wingfoil is *capsized* if her wing or the competitor is in the water.

Jumping A wingfoil is *jumping* when her hull, its appendages and the competitor are clear of the water.

DR21-05 - 付則WF ウイングフォイリング競技規則

避けている

次の場合、ウイングフォイルは航路権のあるウイングフォイルを避けているという。

- (a) 航路権のあるウイングフォイルが、回避行動をとる必要なく自らのコースを帆走できる 場合。
- (b) 航路権のあるウイングフォイルが、直ちに接触することなく、いずれの方向にもコース を変更できる場合。

マークルーム

ウイングフォイルが、求められた側でマークを回航または通過するためにプロパー・コースを 帆走するのに必要とされるよりマークから離れずに帆走するためのルーム、およびフィニッシ ユ後にフィニッシュ・マークを通過するためのルームをマークルームという。

障害物

以下のものを**障害物**という。

- (a) ウイングフォイルがそれに向かって真っすぐに帆走していて、それから10mの距離となったときに、コースの大幅な変更をせずに通過することができないもの。
- (b) 一方の側しか安全に通過することのできないもの。
- (c) 規則により障害物であると指定された物体、区域またはライン。

ただし、他のウイングフォイルが**避けている**必要があるウイングフォイル、または規則 22 が適 用され他のウイングフォイルが回避する必要がある場合を除き、**レース中**のウイングフォイル は他のウイングフォイルにとって**障害物**ではない。

スタート

スタート信号時またはスタート信号後、ウイングフォイルがスタート・ラインのプレスター ト・サイドに完全に入っていて、艇体の一部、競技者、または装備の一部がスタート・ライン をプレスタート・サイドからコース・サイドに向かって横切るとき、ウイングフォイルは**スタ** ートするという。

タック、スターボードまたは**ポート**

方にある場合、**ポート・タック**である。

ウイングフォイルは、競技者が通常の乗艇位置(ヒールサイドに乗り、腕を交差せず両手でウイ ングを持っている状態)にある場合、前方となる手に応じて、ウイングフォイルは、スターボー ド・タックまたはポート・タックにあるという。 競技者の右手が前方にある場合、ウイングフォイルはスターボード・タックにあり、左手が前

ゾーン マークの周囲 20m 以内の区域を**ゾーン**という。艇体の一部が**ゾーン**に入っている場合、そのウイングフォイルは、**ゾーン**の中にいるという。

以下の定義を追加する。

転覆

ウイングまたは競技者が水中にある場合、ウイングフォイルは転覆しているという。

ジャンピング

艇体、アベンデージおよび競技者が水面から離れているとき、ウイングフォイルは**ジャンピン グ**しているという。

WF1 CHANGES TO THE RULES OF PART 1

[No changes.]

WF2 CHANGES TO THE RULES OF PART 2

13 WHILE TACKING

Rule 13 is deleted.

16 CHANGING COURSE

Rule 16 is changed to:

When a right-of-way wingfoil changes course, she shall give the other wingfoil *room* to continue *keeping clear*.

17 ON THE SAME TACK BEFORE A REACHING START

Rule 17 is changed to:

When, at the warning signal, the course to the first *mark* is approximately ninety degrees from the true wind, during the last 30 seconds before her starting signal a wingfoil *overlapped* to *leeward* of another wingfoil on the same *tack* shall not sail above her shortest course through the starting line to the first *mark* while they remain *overlapped* if as a result the other wingfoil would need to take action to avoid contact, unless in doing so she promptly sails astern of the other wingfoil.

DR21-05 - 付則WF ウイングフォイリング競技規則

WF1 第1章の規則の変更

[変更なし]

WF2 第2章の規則の変更

13 タッキング中

規則 13 を削除する。

16 コースの変更

規則16を以下のとおり変更する。

航路権のあるウイングフォイルがコースを変更する場合、相手のウイングフォイルに 対して引き続き**避けている**ための**ルーム**を与えなければならない。

17 リーチング・スタート前の同一タック

規則17を次のとおり変更する。

予告信号時、最初のマークへ向かうコースが真の風向からおよそ 90 度である場合、同 ータックの他のウイングフォイルの風下にオーバーラップしているウイングフォイル は、スタート信号前の 30 秒間は、そのオーバーラップが続いている間は、結果として 相手のウイングフォイルが接触を避けるための行動をとらなければならなくなる場合 には、そのウイングフォイルがスタート・ラインを通って最初のマークへ向かう最短 コースよりも風上を帆走してはならい。ただし、そうすることにより直ちに他のウイ ングフォイルの後方を帆走する場合を除く。

18 MARK-ROOM

Rule 18 is changed to:

18.1 When Rule 18 Applies

- (a) Rule 18 applies between wingfoils when they are required to leave a *mark* on the same side and at least one of them is in the *zone*. However, it does not apply
 - (1) between wingfoils that are on opposite *tacks* when the first wingfoil reaches the *zone*, or
 - (2) between a wingfoil approaching a mark and one leaving it, or
 - (3) if the mark is a continuing obstruction, in which case rule 19 applies.
- (b) Rule 18 no longer applies between wingfoils when *mark-room* has been given.

18.2 Giving Mark-Room

- (a) When the first of two wingfoils reaches the *zone*,
 - if the wingfoils are *overlapped*, the outside wingfoil at that moment shall give the inside wingfoil *mark-room*;
 - (2) if the wingfoils are not overlapped, the wingfoil that has not reached the zone at that moment shall give the other wingfoil markroom.

When a wingfoil is required to give *mark-room* by this rule, she shall continue to do so for as long as this rule applies, even if later an *overlap* is broken or a new *overlap* begins.

- (b) Rule 18.2(a) no longer applies if either wingfoil referred to in this rule changes *tack*.
- (c) If the wingfoil entitled to *mark-room* leaves the *zone*, the entitlement to *mark-room* ceases and rule 18.2(a) is applied again if required based on the relationship of the wingfoils at the time rule 18.2(a) is re-applied.

18.3 Changing Tack in the Zone

When an inside *overlapped* right-of-way wingfoil must change *tack* at a *mark* to sail her *proper course*, until she changes *tack* she shall sail no farther from the *mark* than needed to sail that course if by so doing she affects the course of another wingfoil. Rule 18.3 does not apply at a gate *mark* or a finishing *mark*.

DR21-05 - 付則WF ウイングフォイリング競技規則

18 マークルーム

規則18を以下のとおり変更する。

18.1 規則 18 が適用される場合

- (a) 規則18は、マークを同一の側で通過することが求められている複数のウイン グフォイルの艇間で、少なくともそのうちの1艇がゾーンに入っている場合 に、その中のウイングフォイルとウイングフォイルの艇間に適用される。た だし、以下の場合には適用されない。
 - 最初のウイングフォイルが**ゾーン**に到達したとき、反対**タック**のウ イングフォイルとの間。
 - (2) **マーク**に向かうウイングフォイルと、**マーク**から離れるウイングフ ォイルとの間。
 - (3) マークが連続的な障害物である場合には、規則 19 が適用される。
- (b) **マークルーム**が与えられ終わったとき以降、ウイングフォイルの間に規則18 は適用されない。

18.2 マークルームを与えること

- (a) 2 艇のうち最初のウイングフォイルが**ゾーン**に到達したとき、
 - ウイングフォイルとウイングフォイルがオーバーラップしている場合には、その時点で外側のウイングフォイルは、内側のウイングフォイルにマークルームを与えなければならない。
 - (2) ウイングフォイルとウイングフォイルがオーバーラップしていない 場合には、その時点でゾーンに達していないウイングフォイルは、 相手のウイングフォイルにマークルームを与えなければならない。

ウイングフォイルがこの規則によりマークルームを与えなければならない 場合、その後オーバーラップが解けたり、新しいオーバーラップが始まっ たりしたとしても、そのウイングフォイルは、マークルームを与え続けな ければならない。

- (b) いずれかのウイングフォイルが**タック**を変更した場合には、規則 18.2(a)の 適用は終了する。
- (c) マークルームを得る資格があるウイングフォイルがソーンから離れた場合には、マークルームを得る資格は終了し、両ウイングフォイルの関係に基づき必要とされる場合には、その時点で再び規則 18.2(a) が適用される。

18.3 ゾーン内でのタックの変更

内側にオーバーラップしている航路権を持つウイングフォイルが、プロパー・コース を帆走するために、マークにおいてタックを変えなければならない場合、そうするこ とによって、他のウイングフォイルのコースに影響を与える場合は、タックを変える までは、そのコースを帆走するために必要とする以上にマークから離れて帆走しては ならない。規則 18.3 は、ゲート・マークまたはフィニッシュ・マークにおいては適用 されない。

19 ROOM TO PASS AN OBSTRUCTION

Rule 19.2(a) is changed to:

 A right-of-way wingfoil may choose to pass an *obstruction* on her port or starboard side. If a right-of- way wingfoil changes course when choosing on which side to pass the *obstruction*, she shall give the other wingfoil *room* to continue *keeping clear*.

SECTION D - PREAMBLE

The preamble to Section D is changed to:

When rule 21 or 22 applies between two wingfoils, Section A and C rules do not.

21 STARTING ERRORS; TAKING PENALTIES

Rule 21.3 is changed and new rule 21.4 is added:

- **21.3** During the last minute before her starting signal, a wingfoil that stops, slows down significantly, or one that is not making significant forward progress, shall *keep clear* of all others unless she is accidentally *capsized*.
- 21.4 A wingfoil that is *jumping* shall *keep clear* of one that is not.

22 CAPSIZED; AGROUND; RESCUING

Rule 22 is changed to:

If possible, a wingfoil shall avoid a wingfoil that is *capsized*, is aground, or is trying to help a person or vessel in danger.

DR21-05 - 付則 WF ウイングフォイリング競技規則

19 障害物を通過するルーム

規則 19.2(a)を以下のとおり変更する。

(a) 航路権を持つウイングフォイルは、障害物をポート側に見てまたはスターボ ード側に見て通過することを選ぶことができる。航路権を持つウイングフォ イルが障害物をどちら側に通過するかを選択するときにコースの変更をする 場合には、そのウイングフォイルは、他のウイングフォイルに選けているた めのルームを与えなければならない。

D節-前文

D節の前文を次のとおり変更する。

2 艇のウイングフォイル間に規則 21 または 22 が適用される場合、A 節及び C 節の規則 は適用されない。

21 スタートの誤り、ペナルティーの履行

規則 21.3 を変更し、新規則 21.4 を追加する。

- **21.3** スタート信号前1分間に、停止したり大幅な減速をしたりしたウイングフォイル、または明らかな前進をしていないウイングフォイルは、偶発的に転置した場合を除き、他のすべてのウイングフォイルを**避けてい**なければならない。
- **21.4** ジャンピングしているウイングフォイルは、そうでないウイングフォイルを避けてい なければならない。

22 転覆、座礁、救助

規則22を次のとおり変更する。

可能な場合には、ウイングフォイルは、転覆しているか、座礁しているか、または危険な状態にある人員または船舶を救助しようとしているウイングフォイルを回避しなければならない。

WF3 CHANGES TO THE RULES OF PART 3

26 STARTING RACES

Rule 26 is changed to:

Races shall be started by using the following signals. Times shall be taken from the visual signals; the absence of a sound signal shall be disregarded.

Minutes before starting signal	Visual signal	Sound signal	Means
3	Class flag	One	Warning <u>signal</u>
2	U or black flag	One	Preparatory signal
1	U or black flag removed	One long	One minute
0	Class flag removed	One	Starting signal

29 RECALLS

Rule 29.1 is deleted.

30 STARTING PENALTIES

Rule 30.1 and 30.2 are deleted.

In rules 30.3 and 30.4 'hull' is changed to 'hull, the competitor, or equipment'. In rule 30.4, 'sail number' is changed to 'competitor number'.

WF4 CHANGES TO THE RULES OF PART 4

42 PROPULSION

Rule 42 is changed to:

42.1 Basic Rule

Except when permitted in rule 42.2, a wingfoil shall compete by using only the wind and water to increase, maintain or decrease her speed.

42.2 Exceptions

- (a) A wingfoil may be propelled by unassisted actions of the competitor on the hull.
- (b) A competitor may swim, walk or paddle while *capsized*, provided that the wingfoil does not gain a significant advantage in the race.
- (c) Any means of propulsion may be used to help a person or another vessel in danger.

DR21-05 - 付則 WF ウイングフォイリング競技規則

WF3 第3章の規則の変更

26 レースのスタート

規則26を次のとおり変更する。

レースは、次の信号を用いてスタートさせなければならない。計時は視覚信号から行 われなければならない。音響信号の不発は、無視されなければならない。

スタート信号までの時間 (分)	視覚信号	音響信号	意味
3	クラス旗	1 声	予告信号
2	U旗または黒色旗	1 声	準備信号
1	U旗または黒色旗降下	長音1声	1分
0	クラス旗降下	1 声	スタート信号

29 リコール

規則 29.1 を削除する。

30 スタートのペナルティー

規則 30.1 および 30.2 を削除する。 規則 30.3 と 30.4 の「艇体」を「艇体、競技者、または装備」に変更する。 規則 30.4 の「セール番号」を「競技者番号」に変更する。

WF4 第4章の規則の変更

42 推進方法

規則42を次のとおり変更する。

42.1 原則

規則 42.2 により認められている場合を除き、ウイングフォイルはそのスピードを増し、持続しまたは減ずるために、風と水のみを用いて競技しなければならない。

42.2 例外

- (a) ウイングフォイルは、ウイングフォイルに乗艇している競技者自らの動作に よって推進してもよい。
- (b) 競技者は、転覆中に泳ぐ、歩く、またはパドリングしてもよい。ただし、ウ イングフォイルがそのレースにおいて明らかな有利を得ない場合に限る。
- (c) 危険な状態にある人員または他の船舶を救助するためには、どのような推進 方法を用いてもよい。

44 PENALTIES AT THE TIME OF AN INCIDENT

Rules 44.1 and 44.2 are changed to:

44.1 Taking a Penalty

A wingfoil may take a penalty in accordance with rule 44.2 when she may have broken one or more rules of Part 2 or rule 31 in an incident while *racing*. However,

- (a) when a wingfoil may have broken a rule of Part 2 and rule 31 in the same incident she need not take the penalty for breaking rule 31; and
- (b) if the wingfoil caused injury or serious damage or, despite taking a penalty, gained a significant advantage or caused significant disadvantage to the other wingfoil in the race or series by her breach, her penalty shall be to retire.

44.2 Penalty

After getting well clear of other wingfoils as soon after the incident as possible, a wingfoil takes a penalty by:

- (a) Except on a beat to windward, by promptly tacking and bearing away to a course that is more than ninety degrees from the true wind.
- (b) When on a beat to windward, by promptly gybing and then luffing to a close-hauled course.

When a wingfoil takes a penalty at or near the finishing line, she shall sail completely to the course side of the line before she *finishes*.

50 COMPETITOR CLOTHING AND EQUIPMENT

Rule 50.1(a) is changed to:

(a) Competitors shall not wear or carry clothing or equipment for the purpose of increasing their weight. However, a competitor may wear a drinking container that shall have a capacity of at least one litre and weigh no more than 1.5 kilograms when full.

PART 4 RULES DELETED

Rules 45, 48.2, 49, 50.2, 51, 52, 54, 55 and 56.1 are deleted.

DR21-05 - 付則 WF ウイングフォイリング競技規則

44 インシデント時のペナルティー

規則 44,1 と 44.2 を以下のとおり変更する。

44.1 ペナルティーの履行

レース中に、1件のインシデントで1つまたはそれ以上の第2章の規則もしくは規則 31 に違反したかもしれないウイングフォイルは、規則44.2 に従ってペナルティーを 履行することができる。ただし、

- (a) ウイングフォイルが同一のインシデントで第2章の規則と規則31に違反した 場合、規則31違反によるペナルティーを履行する必要はない。
- (b) ウイングフォイルが傷害または重大な損傷を引き起したり、違反により、ペ ナルティーを履行したとしても、そのレースまたはシリーズにおいて明らか に有利となったか、または他のウイングフォイルに明らかな不利を与えた場 合には、そのウイングフォイルのペナルティーは、リタイアすることでなけ ればならない。

44.2 ペナルティー

ウイングフォイルは、インシデントの後できるだけ早く他のウイングフォイルから十 分離れた後、以下を行うことによりペナルティーを履行したこととする。

- (a) 風上に向かうビートの場合を除き、速やかにタックし、真の風から 90°以上 のコースヘベア・アウェーをすること。
- (b) 風上に向かうビートの場合、速やかにジャイブし、そしてクロースホールド のコースまでラフすること。

ウイングフォイルは、フィニシュ・ラインまたはその近くでペナルティーを履行する 場合、**フィニッシュ**する前に完全にフィニシュ・ラインのコース・サイドまで帆走し なければならない。

50 競技者の衣服と装備

規則 50.1(a)を次のとおり変更する。

(a) 競技者は、重さを増す目的で、衣類や装備を着用または携行してはならない。ただし、競技者は、容量1リットル以上で、満杯時1.5kgを超えることのない飲料用容器を着用することができる。

削除する第4章の規則

規則 45、48.2、49, 50.2、51、52、54、55、56.1 を削除する。

WF5 CHANGES TO THE RULES OF PART 5

60.5 Protest Decisions

Rule 60.5(d)(1) is changed to:

- (d) If the protest committee decides that a wingfoil has broken a class rule:
 - the wingfoil shall not be penalized if any deviations in excess of acceptable manufacturing tolerances were caused by damage or normal wear and they did not improve the performance of the wingfoil.

63 CONDUCT OF HEARINGS

63.5 Decisions

Rule 63.5(d) is changed to:

(c) When the protest committee is in doubt about any matter concerning the measurement of a wingfoil, the interpretation of a class rule, or a matter involving damage to a wingfoil, it shall refer its questions, together with the relevant facts, to an authority responsible for interpreting the rule. In making its decision, the committee shall be bound by the reply of the authority.

Add new rule 63.8:

63.8 Hearing Procedure for an Elimination Series

For a race of an elimination series that will qualify a wingfoil to compete in a later stage of an event:

(a) Rule 61.4(b)(1) is changed to:

an improper action or improper omission of a *committee* or the organizing authority, but not by a protest committee's decision or its procedures,

(b) A wingfoil intending to protest or request redress based on an incident while *racing*, shall also inform the race committee of her intention to protest or request redress as soon as practicable after she finishes. However, if the wingfoil retires from the race or the race committee signals *a postponement*, general recall or *abandonment*, she shall inform the race committee at the first reasonable opportunity.

For all other protests and requests for redress, the wingfoil shall inform either the race committee or protest committee of her intention at the first reasonable opportunity.

DR21-05 - 付則 WF ウイングフォイリング競技規則

WF5 第5章の規則の変更

60.5 プロテストの判決

規則 60.5(d) (1) を以下のとおり変更する

- (d) ウイングフォイルがクラス・ルールに違反したとプロテスト委員会が判定した場合には、
 - (1) 許容範囲を超える仕様の偏差が、損傷または通常の摩耗によって生じたものであり、ウイングフォイルの性能を向上させるものではない場合、ウイングフォイルにペナルティーを課してはならない。

63 **審問の実施**

63.5 判決

規則 63.5(d)を次のとおり変更する。

(e) プロテスト委員会は、ウイングフォイルの計測に関する事項、クラス規則の 解釈、またはウイングフォイルの損傷に関する事項に疑問がある場合、その 解釈に対して責任のある機関に当該の事実と共に疑問を照会しなければなら ない。判決を行う際には、プロテスト委員会は、その機関の回答に従わなけ ればならない。『日本セーリング連盟規程 2』参照。

新規則 63.8 を追加する。

63.8 エリミネーション・シリーズの審問手順

大会における後のステージで競技するウイングフォイルを選抜するためのエリミネー ション・シリーズのレースでは、

(a) 規則 61.4(b) (1)を次のとおり変更する。

委員会、または主催団体の不適切な処置または不手際。ただし、プロテスト 委員会の判決または手順を除く。

(b) レース中のインシデントに基づき、抗議または救済を要求しようとするウイングフォイルは、フィニッシュ後、できるだけ早くレース委員会にも抗議または救済要求の意思を伝えなければならない。ただし、ウイングフォイルがレースをリタイアしたか、またはレース委員会が延期、ゼネラル・リコール、もしくはレースの中止の信号を発した場合は、最初の妥当な機会に伝えなければならない。

他のすべての抗議および救済要求は、最初の妥当な機会にレース委員会また はプロテスト委員会のいずれかにその意思を伝えなければならない。

- (c) Hearing procedures (except for hearings under rule 69.2):
 - (1) *Protests* and requests for redress need not be in writing. They shall be made orally to a member of the protest committee as soon as reasonably possible, which may be after the race. This changes rules 60.3 and 61.2.
 - (2) The protest committee may schedule the hearing and inform the *parties* in any way it considers appropriate and may communicate this orally. This changes rule 63.1.
 - (3) The protest committee may take evidence and conduct the hearing in any way it considers appropriate and may communicate its decision orally. This changes rule 63.1, 63.2, 63.4 and 63.6.
 - (4) If the protest committee decides that the outcome of a hearing would not affect the further qualification, it may postpone the hearing or make any arrangement it decides is equitable. This changes rule 60.5, 61.4(a) and (c), 63.1 and 63.2(a).
 - (5) Rule 63.7 is deleted.

70 APPEALS AND REQUESTS TO A NATIONAL AUTHORITY Add new rule 70.6:

70.6 Appeals are not permitted in disciplines and formats with elimination series.

WF6 CHANGES TO THE RULES OF PART 6

[No changes.]

WF7 CHANGES TO THE RULES OF PART 7

90 RACE COMMITTEE; SAILING INSTRUCTIONS; SCORING

The last sentence of rule 90.2(c) is changed to: 'Oral instructions may be given only if the procedure is stated in the sailing instructions.'

WF8 CHANGES TO APPENDIX A

A1 NUMBER OF RACES; OVERALL SCORES

Rule A1 is changed to:

The number of races scheduled and the number required to be scored to constitute a series shall be stated in the notice of race or sailing instructions. If an event includes more than one discipline or format, the notice of race or sailing instructions shall state how the overall scores are to be calculated; see rule 90.3(a).

DR21-05 - 付則WF ウイングフォイリング競技規則

- (c) 審問の手順(規則 69.2 による審問を除く)
 - (1) 抗議および救済要求は、書面である必要はない。それらは常識的にできるだけ早くプロテスト委員会のメンバーに対して、口頭で行われなければならない。それは当該レースの後でもよい。これは規則60.3 および61.2 を変更している。
 - (2) プロテスト委員会は、審問の日時を設定し、適切と考える方法です べての当事者に通知することができ、それは口答で伝えるのでもよ い。これは規則 63.1 を変更している。
 - (3) プロテスト委員会は、適切と考える方法で証言を取ることができ、 またその判決を口答で伝えることができる。これは規則 63.1、
 63.2、63.4、63.6を変更している。
 - (4) プロテスト委員会は、審問の結果がその後の選抜に影響しないと判断した場合、審問を延期するか、または公平であると判断した処置を行うことができる。これは規則60.5、61.4(a)および(c)、63.1、63.2(a)を変更している。
 - (5) 規則 63.7 を削除する。

70 各国連盟への上告と要請

新規則 70.6 を追加する。

70.6 上告はエリミネーション・シリーズで行う種目および競技形式では認められない。

WF6 第6章の規則の変更

[変更なし]

WF7 第7章の規則の変更

90 レース委員会、帆走指示書、得点

規則の90.2(c)の最後の文を次のとおり変更する。「ロ頭による指示は、帆走指示書 にその手順が記載されている場合にのみ行うことができる。」

WF8 付則 A の変更

A1 レース数、総合得点

規則 A1 を次のとおり変更する。

予定されているレース数およびシリーズが成立するために得点が記録される必要が あるレース数を、レース公示または帆走指示書に記載しなければならない。その大会 が複数の種目または競技形式を含む場合には、総合得点の算出方法を、レース公示ま たは帆走指示書に記載しなければならない。規則 90.3(a)参照。

A5 SCORES DETERMINED BY THE RACE COMMITTEE

Rule A5.2 is changed to:

A5.2 A wingfoil that did not *sail the course*, retired or was disqualified shall be scored points for the finishing place one more than the number of wingfoils entered in the series or, in a race of an elimination series, the number of wingfoils in that heat.

WF9 CHANGES TO APPENDIX G

Appendix G is changed to:

APPENDIX G - IDENTIFICATION

Every wingfoil shall be identified as follows:

- (a) Each competitor shall be provided with and wear a bib with a personal competition number of no more than three digits. The bib shall be worn as intended with the competition number clearly displayed.
- (b) The numbers shall be displayed as high as possible on the front, back and sleeves of the bib. They should be at least 20 cm tall on the back and at least 6 cm tall on the front and the sleeves.
- (c) The numbers shall be Arabic numerals, all of the same solid colour, clearly legible and in a commercially available typeface giving the same or better legibility as Helvetica. The colour of the numbers shall contrast with the colour of the bib.

DR21-05 - 付則 WF ウイングフォイリング競技規則

- **A5** レース委員会により決定される得点 規則 A5.2 を次のとおり変更する。
- **A5.2 コースの帆走**をしなかったか、リタイアしたか、または失格となったウイングフォイル には、シリーズに参加したウイングフォイルの数、またはエリミネーション・シリー ズのレースでは、そのヒートにおけるウイングフォイルの数に1を加えたフィニッシ ュ順位の得点を記録しなければならない。

WF9 付則Gの変更

付則Gを以下のとおり変更する。

付則G-識別

すべてのウイングフォイルは、以下のとおり識別されなければならない。

- (d) 各競技者は、3 桁以内の競技者番号を付されたビブが支給され、着用しなければならない。ビブは、競技者番号が明確に表示されるように、意図されたとおりに着用しなければならない。
- (e) その番号は、ビブの前後両面および両袖のできるだけ高い位置に表示しなければならない。その番号は、背中は少なくとも20cm、前面および両袖は少なくとも6cmの高さでなければならない。
- (f) その番号は、アラビア数字で、すべての文字が同一の単色で、明瞭に判読可能で、ヘルベティカ体と同等かそれ以上に判読しやすい、一般に市販されている活字書体を用いていなければならない。番号の色は、ビブの色と際立つ色でなければならない。